

Gemeinde



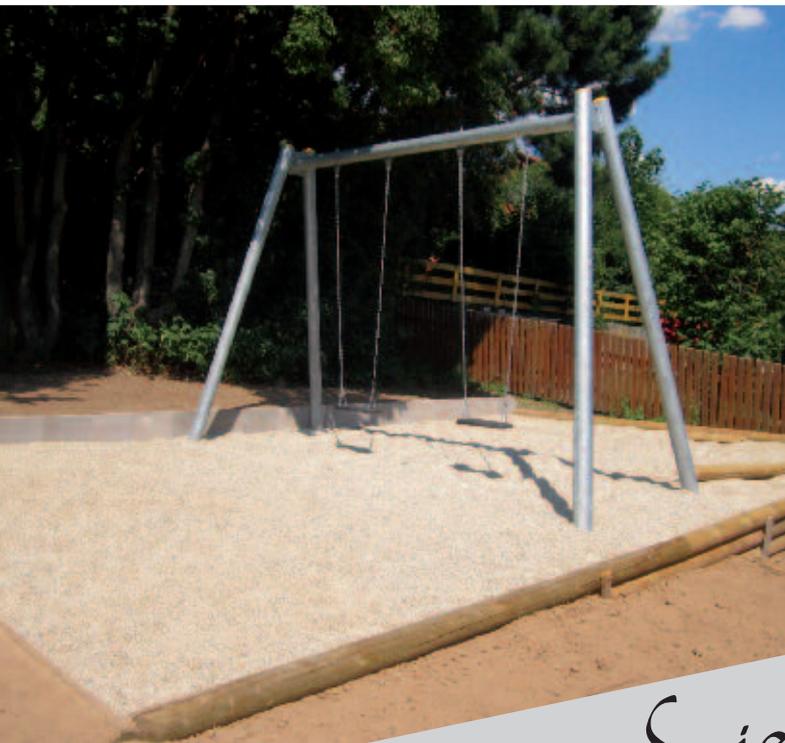
Ihrlerstein



# MITTEILUNGSBLATT

36. Jahrgang

Ausgabe 07- 2017



Neugestaltung Spielplatz Sudetenstraße



## Familien-Vorsorge-Check



„aufeinander  
verlassen können“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sind Sie und Ihre Familie richtig abgesichert? Lassen Sie uns Ihre Absicherung überprüfen. Von uns gibt's dafür Zeit mit Ihrer Familie - mit einer kostenlosen Familien-Eintrittskarte für das Keldorado in Kelheim. Mehr unter: [www.rbba.de](http://www.rbba.de)  
Dieses Angebot ist gültig im Juli und August 2017

gratis Eintritt  
für die ganze  
Familie!

Raiffeisenbank  
Bad Abbach-Saal eG



## Gemeinderatssitzung Juli

Die Sitzungsniederschrift vom 06.06.2017 wird ohne Einwendungen angenommen.

### Vollzug des BauGB

#### Behandlung der Anregungen und Einwendungen der durchgeführten Auslegung und Behördenbeteiligung für den Flächennutzungsplan DB 15

Die öffentliche Auslegung sowie die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden fand in der Zeit vom 11.05.2017 - 13.06.2017 statt.

Von Bürgern gingen hierzu keine Anregungen oder Äußerungen ein. Von 10 angehörten Behörden ging keine Äußerung ein, 11 hatten keine Einwendungen.

Die eingegangenen Einwendungen wurden einzeln beschlussmäßig behandelt.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme vom Bayernwerk zur Kenntnis. Der Standort für die Trafostation wurde vor der Auslegung festgelegt. Der gewünschte Standort der Bayernwerk AG ist nicht möglich, da er sich innerhalb der Anbauverbotszone der Staatsstraße befindet. Die Hinweise zu den Leitungstrassen werden bei der Planung des Baugebiets berücksichtigt und im Rahmen der Erschließungsplanung konkretisiert und mit dem Bayernwerk abgestimmt. Eine Planänderung ist nicht angezeigt.

Der Schutzzonenbereich der Freileitung wurde bereits vor der Auslegung in die Ausgleichsflächenplanung eingearbeitet und entsprechend berücksichtigt.

## Holzbau

### Rahm Wolfgang

Blütenstraße 7, 93346 Ihrlerstein

Telefon: 09441-21020

Mobil: 0175-8554581

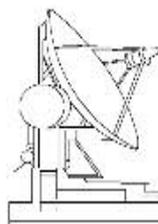
\* Dachstühle \* Balkone \* Carports \*  
Gauben \* Dachfenster \*  
Altbausanierung \*  
Dachgeschoßbausbau \* Trockenbau \*  
Dachumdeckungen \* Gartenzäune \*  
Holzdecken \* u.v.m.

## Kommunikationstechnik Siegfried Huber

### Meisterbetrieb für Radio- und Fernsehtechnik

Waldstraße 1a 93346 Ihrlerstein

Tel: 09441-682675 Fax: 09441-682676 eMail: [huber.kommtech@web.de](mailto:huber.kommtech@web.de)



#### Verkauf und Reparatur von

- ▶ Unterhaltungselektronik (TV, SAT, etc.)
- ▶ Haushaltsgeräten
- ▶ **Miele** - Fachhandelspartner
- ▶ BK- SAT – Empfangsanlagen
- ▶ Videoüberwachung
- ▶ Telekommunikation

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme der Telekom zur Kenntnis. Die Hinweise zu den Leitungstrassen werden bei der Planung des Baugebiets und im Rahmen der Ausführungsplanung berücksichtigt und mit der Deutschen Telekom GmbH abgestimmt.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme der Abteilung Abfallrecht des LRA zur Kenntnis. Der entsprechende Hinweis wurde bereits vor Auslegung in den Entwurf eingearbeitet.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Bedenken des Bauernverbandes zur Kenntnis. Die Abflusssituation wird durch die Versiegelung nicht verschlechtert, da das anfallende Niederschlagswasser künftig gezielt abgeleitet wird. Außerdem erfolgt die Ableitung durch die auf den einzelnen Parzellen festgesetzten Regenrückhaltemaßnahmen stark gedrosselt.

Das Niederschlagswasser wird über den nördlichen Staatsstraßengraben abgeleitet. Die überwiegend angrenzenden Flächen sowie die Siedlung „Sonnenhang“ liegen topographisch höher, so dass eine nachhaltige Vernässung und Beeinträchtigung nicht gegeben sein kann.

Der Gemeinderat Ihrlerstein nimmt den Hinweis zu den geforderten Abstandsflächen aufgrund der Anwendungsvorgaben gemäß Pflanzenschutzmittelgesetz zur Kenntnis. Die entsprechenden Abstände sind jedoch bei jedem Spritzmittel unterschiedlich und die Vorgaben hierzu sind vom Anwender einzuhalten. Grundsätzlich kann jedoch angemerkt werden, dass das Regenrückhaltebecken umlaufend einen Pflegeweg erhalten wird. Abmessungen werden jedoch erst in der Ausführungsplanung zum Regenrückhaltebecken festgelegt.

Das geplante Wohngebiet entspricht auch dem örtlichen Bedarf, zumal die Gemeinde auf die noch vorhandenen Baulücken keine Zugriffsmöglichkeit hat. Der Bedarf zeigt sich auch an der Situation der Vorreservierungen.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme des Landesamtes für Umwelt zur Kenntnis. Der entsprechende Hinweis zur Doline wurde bereits vor Auslegung in den Entwurf eingearbeitet.

**Zum Bebauungsplan „Östl. der Schulstraße“** wurden die identischen Stellungnahmen des Bauernwerks und der Telekom ebenfalls behandelt.

Der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Raume Kelheim teilt mit, dass die Abwasserbeseitigung für das geplante Gebiet sich derzeit in der Planungsphase befindet. In Absprache mit der Gemeinde und dem WWA erfolgt dann die Ausführung.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme des Amtes für Digitalisierung, Breitband und Vermessung zur Kenntnis. Bei der letzten Abwägung wurde bereits beschlossen, dass die Abmarkung an der Ostgrenze der Fl.-Nr. 321 im Rahmen der Vermessungsarbeiten beim Grundstückskauf durchgeführt wird.

Die Anregungen der Regierung von Niederbayern - Landesplanung bezüglich der Bezeichnung und der Fläche des Sondergebietes Einzelhandel wurden berücksichtigt.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme der Abteilung Abfallrecht des LRA zur Kenntnis. Der entsprechende Altlasten-Hinweis wurde bereits vor Auslegung in den Entwurf eingearbeitet.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Bedenken der Unteren Naturschutzbehörde zur Kenntnis. Die Sicherung der Ausgleichfläche wird im Rahmen der Ausführung berücksichtigt.

Von Seiten der Gemeinde wird auch weiterhin am vorgesehenen Konzept der Ortsrandeingrünung auf den privaten Grünflächen festgehalten. Eine Planänderung ist nicht angezeigt.

Die UNB wird über den Beginn der Maßnahmenumsetzung informieren. Die Erreichung des Entwicklungsziels wird von der Gemeinde in geeigneter Weise überwacht, die Ausgleichflächen werden zum gegebenen Zeitpunkt an das LfU gemeldet. Sofern Privatflächen betroffen sind, werden diese in geeigneter Weise gesichert und die UNB hierzu informiert.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme der kommunalen Abteilung Abfallrecht des LRA zur Kenntnis. Wie bereits beschlossen, werden die Unfallverhütungsvorschriften bei der weiteren Planung berücksichtigt.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Bedenken des Bauernverbandes zur Kenntnis und fasst identische Beschlüsse.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Hinweise des Wasserwirtschaftsamtes zur Kenntnis. Diese wurden bereits vor Auslegung in den Entwurf eingearbei-

tet. Das Konzept der Niederschlagswasserbeseitigung wurde ebenfalls in der Begründung dargestellt. Auch Festsetzungen zur Regenwasserrückhaltung auf den einzelnen Parzellen wurden aufgenommen. Die wasserrechtliche Erlaubnis wird beim Landratsamt Kelheim beantragt.

Der Gemeinderat von Ihrlerstein nimmt die Stellungnahme des Landesamtes für Umwelt bezüglich der kartierten Doline zur Kenntnis. Der entsprechende Hinweis wurde bereits vor Auslegung in den Entwurf eingearbeitet.

### **Feststellungs- bzw. Satzungsbeschlüsse**

Das Deckblatt 15 zum Flächennutzungsplan Ihrlerstein wird festgestellt.

Der Bebauungsplan „Östl. der Schulstraße II“ der Gemeinde Ihrlerstein wird als Satzung beschlossen.

### **Haushalt 2017 - Zwischenbericht des 1. Halbjahres zur Information**

Verwaltungshaushalt:

Einnahmen:	2.504.611 €	= 47 %
Ausgaben:	1.983.804 €	= 38 %

Die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt entsprechen in etwa dem Jahresfortschritt. Aufgrund der vorliegenden Zahlen ist davon auszugehen, dass die im Haushalt veranschlagten Ansätze erreicht werden. Größere über- bzw. außerplanmäßige Einnahmen oder Ausgaben gab es bisher nicht.

Vermögenshaushalt:

Einnahmen	245.771 €	= 7 %
Ausgaben	958.130 €	= 29 %

Die Einnahmen im Vermögenshaushalt liegen bei Berücksichtigung des Jahresfortschritts teilweise zurück. Der Rückstand bei den Einnahmen bezieht sich hauptsächlich auf die noch nicht verbuchten Zuführungen aus dem Verwaltungshaushalt in den Vermögenshaushalt und die Entnahme aus der allgemeinen Rücklage. Diese Buchungen zum Ausgleich des Haushalts werden erst beim Jahresabschluss getätigt. Weitere Gründe für den Rückstand bei den Einnahmen sind noch ausstehende Investitionszuweisungen für Städtebaufördermaßnahmen und den Breitbandausbau. Die Erschließungsbeiträ-

ge für die Erschließungsmaßnahme „Kreuzfichte“ werden in der zweiten Hälfte dieses Jahres abgerechnet.

Auch die Ausgaben für Investitionen im Vermögenshaushalt liegen zum Stichtag zurück. Dies liegt in erster Linie an den noch nicht bzw. erst vor kurzem begonnenen Baumaßnahmen, Tiefbaumaßnahmen im Straßenbau sowie dem Breitband-DSL Ausbau.

### **Bürgerbeteiligungsmodell „Windpark Paintner Forst“ - Aufhebung des Beschlusses vom 18.09.2012 (Kooperationsvereinbarung)**

Der Gemeinderat Ihrlerstein hebt den Beschluss vom 18.09.2012 über die Kooperationsvereinbarung zwischen den Gemeinden Ihrlerstein, Markt Essing und Markt Painten sowie den Stadtwerken Kelheim GmbH & Co. KG sowie der Bayern-Grund auf.

### **Antrag auf Zuschuss der Tierhilfe Kelheim/Abensberg**

Die Tierhilfe Kelheim/Abensberg bittet um Gewährung eines Zuschusses, da die Aufwendungen des Vereins immer höher werden. So betragen die Tierarztkosten mehr als 200.000 €/Jahr. Mit Beschluss vom 05.04.2016 wurde festgelegt, die Tierhilfe jährlich mit einem Betrag in Höhe von 500,00 € zu unterstützen.

Aus diesem Grund wird die Gewährung eines weiteren Zuschusses im Gremium kontrovers diskutiert.

Die Tierhilfe Kelheim/Abensberg erhält aufgrund des Antrages vom 11.06.2017 für das Jahr 2017 einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 500,00 € über den laufenden Zuschuss in Höhe von 500,00 € hinaus.

### **Antrag des Vereins „Lichtblick Seniorenhilfe e.V.“ zur Seniorenunterstützung**

Der Verein „Lichtblick Seniorenhilfe e.V.“, der die Förderung von wirtschaftlich hilfsbedürftigen Personen, insbesondere Senioren und Rentenempfängern zum Vereinszweck hat, möchte mit der Gemeinde Ihrlerstein eine Vereinbarung abschließen. Ziel dieser Vereinbarung soll es sein, dass der Gemeinde vom Verein ein Geldbetrag überlassen wird, welcher durch diese an bedürftige Personen im Gemeindebereich verteilt wird.

Hierzu ist ein Verwendungsnachweis zu führen. Das Muster einer derartigen Vereinbarung liegt den Gremiumsmitgliedern vor.

Es wird eine Vereinbarung mit dem Verein Lichtblick Seniorenhilfe e.V. geschlossen mit dem Ziel, armutsbetroffene und bedürftige Personen, insbesondere Senioren und Rentenempfänger zu unterstützen.

## Beitritt zur Energieagentur Regensburg

Der Landkreis Kelheim ist seit 01.03.2017 Mitglied der Energieagentur Regensburg. Der Landrat hat daraufhin ein Schreiben an die Mitgliedsgemeinden gesandt, in welchem er darum bittet, dass auch die Landkreisgemeinden Mitglied bei der Energieagentur Regensburg werden. Hierfür fielen Kosten in Höhe von 0,10 €/Einwohner/Jahr an.

Folgende Leistungen der Energieagentur werden angeboten:

- Energieberatung
- Projektsteuerung kommunaler Projekte
- Organisation, Erstellung und Umsetzung von Energiekonzepten
- Kommunales Energiemanagement
- Arbeitskreise für Mitglieder
- Netzwerk Energiecluster für Unternehmen

Der Antrag wird bis zur nächsten Sitzung genauer abgeklärt, bis dahin wird dieser Tagesordnungspunkt vertagt.

## Informationen und Anfragen

Der Bürgermeister gibt Informationen zum Stand des Straßenbaus in der Kirchstraße. So wurde bei der Überprüfung des Straßenaushubes festgestellt, dass es sich um Bodenaushub der Klasse Z 1.2, also gering belasteten Aushub handelt. Dies wurde bei der Beprobung festgestellt. Die Belastung rührt vom Streusalzeintrag in die Bodenschicht her. Weiterhin kam im Bereich des alten Leichenhauses eine abgedeckte Klärgrube zum Vorschein, die nun verfüllt und verbaut wird. Aufgrund der Tatsache, dass noch keine Heizung im alten Leichenhaus installiert war, wurde hier ein Gasanschluss verlegt. Ein weiteres Problem ergibt sich aus der mangelnden Druckfestigkeit des Untergrundes. Aufgrund der Lehmschichten ist der Untergrund teilweise nicht ausreichend tragfähig. Dies soll verbessernde Maß-

nahmen behoben werden. Mehrkosten werden in einem Nachtrag vorgelegt und im Gemeinderat bekanntgegeben.

Weiterhin fand beim **Straßenbau „Lindenstraße/Am Waldrand“** am 03.07.2017 der Baubeginn statt. Hier musste eine Lagerfläche für den Bodenaushub am Langsee angelegt werden. Hierzu wurde die Humusschicht aus dem östlichen Teil des Grundstücks in Richtung Langsee geschoben und der Untergrund mittels Vlies und Schotter tragfähig gemacht. Grund dieser Maßnahme ist, dass der Aushub am Entstehungsort beprobt werden muss und erst danach auf Deponien abgefahren werden kann. Diese Nutzung wurde mit dem Landratsamt abgeklärt. Weder die Bauabteilung noch die untere Naturschutzbehörde haben Einwendungen gegen diese Maßnahme, zumal sie nach Abschluss der Maßnahme wieder in den Urzustand versetzt wird. Wünschenswert wäre aber die Schaffung von Deponieflächen innerhalb des Landkreises, um die Transportwege kurz zu halten, zumal bei größeren Baumaßnahmen die Notwendigkeit der Zwischenlagerung des Bodenaushubs immer wieder auftrete. Auch sollte eventuell über die Schaffung eines festen Zwischenlagerplatzes innerhalb der Gemeinde angedacht werden, welcher aber genehmigungspflichtig sei, da es sich um eine feste Einrichtung handle. Sofern über die Kosten der Deponieabfuhr nähere Erkenntnisse vorliegen, wird dies im Gremium behandelt.

Weiterhin gibt der Bürgermeister bekannt, dass am 25.07.2017 von 17.00 Uhr - 20.30 Uhr in der Jakob-Ihrler-Schule ein **Blutspendetermin** stattfindet.

Ebenso teilt der Bürgermeister mit, dass sich kleinere Vereine, welche über keine eigene Homepage verfügen, auf der **Seite [www.dahoam-in-niederbayern.de](http://www.dahoam-in-niederbayern.de)** eintragen lassen können, um so einen Internetauftritt anbieten zu können. Eine dementsprechende Mitteilung der „Hans Lindner Regionalförderung AG & Co. KG“ gibt der Bürgermeister zur Kenntnis.

Zu den **Plänen für den „Waldkindergarten“** wird auf Nachfrage mitgeteilt, dass noch keine Einigung mit dem Grundstückseigentümer erzielt werden konnte.

Weiterhin wird nach dem Stand **„Abbiegespur St 2233“** nachgefragt. Hier werde ein Vertrag durch das Straßenbauamt Landshut vorbereitet, welcher dann die Grundlage mit der Vereinbarung mit der Firma Buchbauer bilde.

# MAHARADSCHA RESTAURANT

## BIERGARTEN UND EISDIELE

93346 Ihrlerstein • Hauptstraße 42  
www.maharadscha-ihlerstein.de • E-Mail: N.Kumar@t-online.de  
Telefon: 09441 / 70394 -64 • Fax: -65 • Handy: 0175 / 5967137

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. bis Fr.: 11 bis 14 und 17 bis 22.30 Uhr  
Sa.: 17 bis 22.30 Uhr, mittags n. Vereinb.

### Frühshoppen:

So.: 10 bis 14 und 17 bis 22 Uhr  
Feiertage: 11 bis 14 und 17 bis 22 Uhr

Planen und feiern Sie mit uns Ihre Hochzeits-, Verlobungs-, Weihnachts- und Silvesterfeier.

- Wir bieten Ihnen Räumlichkeiten bis zu 250 Personen.
- Nutzen Sie für Veranstaltungen unseren Konferenzraum.
- Spezialservice/ Catering.

**Wir bitten um  
rechtzeitige Reservierung!**

Familie Kumar

## Allgemeines aus dem Rathaus

### Einweihung des neuen Hochseilgartens Sausthal



Am Freitag, den 30.06.2017, um 14.00 Uhr, fand die feierliche Einweihung und Segnung des neu errichteten Hochseilgartens beim Naturfreundehaus statt. Der Kreisjugendring Kelheim, der die Anlage betreibt, hat als Bauherr und Betreiber viele Gäste, Sponsoren und die Geistlichkeit geladen. Nach kurzen Begrüßungsansprachen



durch Kreisjugendring-Bezirksvorsitzenden Markus Weigl, Landrat Martin Neumeyer und Bürgermeister Josef Häckl, fand die kirchliche Segnung der neuen Anlage statt. Die Neuerstellung kostete dem Kreisjugendring rund 55.000.- €, wovon 15.000.-€ durch großzügige Spenden geleistet wurden. Vor allem für die Jugend, Schulen, Vereine, Institutionen, aber auch für Unternehmen und Integrationsarbeit kann der Hochseilgarten unter Begleitung geschulter Führer gebucht werden. In den gut 10 Jahren des Bestandes der ersten Anlage konnte der Kreis-

jugendring ca. 15000 Besucher durch die Anlage führen. Nach der Segnung nutzten die Gäste die Möglichkeit, die neu erstellte Anlage zu testen und eine Abseilvorführung mitzuerleben.

**Friseursalon**  
**Sonja Wutzer**  
**Haar und Schönheit**  
Palmberg 2b | 93346 Ihrlerstein  
09447 / 9911455 | sonjawutzer@web.de  
Termin nach Vereinbarung

## Mitteilung an alle Vereine

Die Verwaltung teilt mit, dass sich kleinere Vereine, welche über keine eigene Homepage verfügen, auf der **Seite [www.dahoam-in-niederbayern.de](http://www.dahoam-in-niederbayern.de)** eintragen lassen können, um so einen Internetauftritt anbieten zu können. Das Angebot läuft über die „Hans Lindner Regionalförderung AG & Co. KG“.

Bis zum **15.08.2017** ist eine Gewinn-Aktion ausgelobt.

## Abstellen von Wohnanhängern, Anhängern und Sonstiges im öffentlichen Verkehrsbereich

Es wird immer wieder festgestellt, dass Anhänger ohne Zugfahrzeug für längere Zeit im öffentlichen Verkehrsraum abgestellt werden. Nachstehend wird auf die Vorschrift des Parkens von Anhängern hingewiesen:

Laut § 12 Abs. 3b der Straßenverkehrsordnung (StVO) dürfen Kraftfahrzeuganhänger, die nicht mit dem Zugfahrzeug verbunden sind, **nicht länger als 2 Wochen** im öffentlichen Verkehrsraum abgestellt werden.

Die Besitzer werden gebeten, zum Dauerparken das **eigene Grundstück** zu benutzen.



**Floristin**  
**Lindner Brigitte**  
Sausthal 14a  
93346 Ihrlerstein  
09447/741  
09447/991178  
tb.lindner@t-online.de

## Nachruf

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter

### Herrn Heinrich Buchner

der am 09. Juni 2017 verstorben ist.

Heinrich Buchner war in der Zeit von 16.09.1997 bis 30.11.2009 als Schulbusfahrer beim Schulverband Ihrlerstein eingesetzt.

„Heiner“ verrichtete seine Fahrtätigkeit immer sicher und zuverlässig und war bei seinen jungen Fahrgästen sehr beliebt.

Der Schulverband dankt dem Verstorbenen für seine 12-jährige Mitarbeit und wird ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Ihrlerstein, Juni 2017

Katja Listl                      Josef Häckl  
Schulleiterin                  Schulverbandsvorsitzender



## Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche

Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof  
Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
email: [gleisl\\_malerfachbetrieb@web.de](mailto:gleisl_malerfachbetrieb@web.de)

## Gemeinderatssitzung August

Dienstag, den 01.08.2017, 19.00 Uhr  
großer Sitzungssaal, Rathaus



## Praxis für Physio- und Lymphtherapie

Jaga u. Georg Mizdziol

Finkenstr. 2a - 93309 Kelheim - Tel.: 09441/1 74 57 85



### Unsere Leistungen im Überblick

Krankengymnastik  
 Gerätegestützte Krankengymnastik (MTT)  
 Krankengymnastik nach Cyriax  
 Rückenschule für Kinder und Erwachsene  
 Beckenbodengymnastik  
 Funktionelle Bewegungslehre (FBL)  
 Spezielle Gymnastik für Brustkrebspatienten  
**Hausbesuche**  
 Bobath für Erwachsene

Klassische Massage  
 Lymphdrainage  
 Fußreflexzonen-Therapie  
 Tibetische Massage/Vitalmassage  
 Bindegewebsmassage  
 Manuelle Therapie  
 Migränebehandlung  
 Babymassage  
 Cranio Sacrale Therapie

### Offenes WLAN:

Seit Anfang Juli besteht die Möglichkeit am Beachvolleyballplatz das öffentliche WLAN mit Jugendschutzfilter zu nutzen.

Das WLAN ist sichtbar unter dem Namen „WiFi Offen“.

Die Zugangszeiten sind:

Montag-Freitag von 13.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag und Sonntag von 9.00 Uhr - 22.00 Uhr

## Baumann Bernhard

- Natursteinmauern und Pflasterbau
- Minibagger- und Bobcat-Arbeiten
- Haus- und Wohnungs-Sanierung
- Reparatur und Instandhaltung
- Hausmeister und Winterdienst
- Sämtliche Gartenarbeiten

**Dienstleistung**  **Haus**  
 Elsterstr. 16  
 93346 Ihrlersstein  
**Handy 0171 / 6361986 Tel.: 09441 / 2 86 90**

Qualität hat einen Namen

# 65 JAHRE Metzgerei Döhl

## FLEISCH-WURSTWAREN-PARTYSERVICE

65 JAHRE *Frische aus Meisterhand* 65 JAHRE *Tradition & Qualität*

Produktion: Hauptstr. 10 93346 Ihrlersstein Tel.: 09441 3587 Fax: 09441 3580

Hauptgeschäft: Hauptstr. 7 93346 Ihrlersstein Tel.: 09441 2099499

### UNSERE FILIALEN

KELHEIM Kelheimwinzerstr. 136 09441 12849	PAINTEN Marktplatz 5 09499 656	LAABER Kirchplatz 20 09498 1685	RIEDENBURG Gewerbepark 2a 09442 906649
---	--------------------------------------	---------------------------------------	--

Wir freuen uns auch weiterhin auf Ihr Kommen.  
Ihre Metzgerei Döhl mit Belegschaft

...täglich Heiße Theke und wechselndes Mittags-Menü...

# Druck Beratung

# S i g n

... alles aus einem Haus!



### Hecken, Sträucher und Bäume rechtzeitig zurückschneiden

Hecken, Sträucher und Bäume wachsen im Laufe des Jahres stark, deshalb sollten sie frühzeitig zurückgeschnitten werden. Seitlich wuchernde Hecken und überhängende Zweige und Äste an Geh- und Fahrbahnen können Fußgänger und Fahrzeuge gefährden. Ebenso verhindert Überwuchs im Einmündungs- und Kreuzungsbereich oft die Sicht auf den Verkehr und führt zu Gefahrensituation.

Bitte schneiden Sie Ihren Überhang rechtzeitig zurück!

## Keine Bilderbuchkinos in den Ferien!

### Urlaub Zuhause ?!

... genießen Sie unser schönes Bayern mit ihren Kindern!



Für die Ferien haben wir viele Kinderbuch-Reihen vervollständigt !

### Neue Buchempfehlungen!



Sind Sie schon dabei ?

Ausleihen rund um die Uhr  
Wo Sie wollen. Wann Sie wollen.



# Adressen und Öffnungszeiten:

- **Apotheke Jakobs-Apotheke**  
**Eigenstetter Christian** Apotheker  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 68 23 93  
 Mo. – Fr. v. 8.00 – 12.30 u. 13.30 – 18.30 Uhr  
 Sa. v. 08.30 – 12.30 Uhr
- **Ärzte Höffler Peter** Dr. med.  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 2 15 01  
 Mo. – Fr. v. 8.00 – 11.00 u. 16.00 – 18.00 Uhr  
 außer Mi. Nachmittag  
  
**Eigenstetter Anne-Christine**  
 Hauptstr. 14, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 15 34  
**Sprechzeiten**  
 Mo.- Fr. v. 8.00 - 11.00 Uhr  
 Mo. u. Do. Nachmittag v. 16.00 - 18.00 Uhr  
 Di. Nachmittag geschlossen!  
**Mi. Abendsprechstunde v. 16.00 - 19.00 Uhr**  
 Freitag nach Vereinbarung  
  
**Albin Melzl Zahnarzt**  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 2 15 20  
 Mo. bis Fr. 8.30 – 12.30 Uhr  
 Mo. u. Di. 14.00 – 19.00 Uhr  
 Do. v. 14.00 – 18.00 Uhr
- **Banken in Ihrlersstein**  
**Raiffeisenbank**, Hauptstr. 15,  
 Tel. 0 94 41 / 74 32, Fax 64 25 06  
 Mo. – Mi. v. 8.00 – 12.00 u. v. 13.30 – 16.30 Uhr  
 Do. v. 8.00 – 12.00 Uhr u. v. 13.30 -17.30 Uhr  
 Fr. v. 8.00 – 15.00 Uhr  
  
**Kreissparkasse**, Hauptstr. 24,  
 Tel. 0 94 41 / 17 69 50, Fax 17 69 55 08  
 Mo. – Fr. v. 8.30 – 12.00 Uhr  
 Mo. v. 14.00 – 16.00 u. Do. v. 14.00 – 18.00 Uhr
- **Bauhof Ihrlersstein**  
 Grondorfer Weg 60, 93346 Ihrlersstein
- **Bücherei Ihrlersstein**  
 im Rathaus, 2. Stock, Hauptstr. 15,  
 Tel. 50 34-34  
 E-Mail: buecherei.ihrlersstein@t-online.de  
 Mo. + Do. v. 15.00 – 18.00 Uhr u.  
 Di. v. 10.00 – 12.30 Uhr
- **Kindergarten (in Ihrlersstein)**  
**Brandler Zwergergarten**, Tel. 29 46 46,  
 Schlesierstr. 23,  
 Email:bachhuber @kvkelheim.brk.de  
  
**St. Theresia**, Tel. 74 83, Kirchstr. 1  
 Email:  
 st-theresia.ihrlersstein@kita.bistum-regensburg.de

- **Medizinische Fußpflege**  
**Kirmeier Petra**  
 Grondorfer Weg 21a, 93346 Ihrlersstein,  
 Tel. 17 62 64
- **Tankstelle Reinwald Willibald**  
 Mo.-Fr. 6.30 – 20.00 Uhr Sa. 07.00 Uhr - 20.00 Uhr  
 So. 08.00 Uhr – 20.00 Uhr  
 (Waschanlage So. ab 12.00 Uhr)  
 24-Stunden-Tankautomat
- **Pfarramt Stempfhuber Martin** Pfarrer  
 Kirchstr. 3, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 97 37  
 Di. v. 8– 11 Uhr u. Do. v. 17.00– 19.00 Uhr
- **Physiotherapie Oberneder Thomas**  
 Hauptstr. 14, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 0 94 41 / 17 59 00 Fax. 17 59 02
- **Verwaltungsgemeinschaft Ihrlersstein**  
 Gemeinde Ihrlersstein + Markt Essing  
 Hauptstr. 15, 93346 Ihrlersstein  
 Tel. 09441 / 50 34-0, Fax 50 34-50  
 Email: poststelle@ihrlersstein.de  
 Internet: www.ihrlersstein.de  
 Mo – Fr v. 8.00 – 12.00 Uhr, Do v. 14.00 – 18.00 Uhr

## TELEFON-VERZEICHNIS

<b><u>1. Bürgermeister</u></b>	☎	50 34-24
Josef Häckl		
Helga Ostermeier	☎	50 34-22
<b><u>Geschäftsstellenleiter:</u></b>		
Ludwig Rappl	☎	50 34-21
<b><u>Einwohnermeldeamt:</u></b>		
Natalie Bachhuber	☎	50 34-11
<b><u>Bauamt: (Vormittag)</u></b>		
Evelyn März	☎	50 34-27
<b><u>Gewerbe- und Steueramt:</u></b>		
Jörg Nowy	☎	50 34-14
<b><u>Kasse:</u></b>		
Bettina Chrubasik	☎	50 34-16
Verena Hesse	☎	50 34-17
<b><u>Kämmerei:</u></b>		
Raimund Lang	☎	50 34-15
<b><u>Sozialamt:</u></b>		
Ingeborg Schneeberger	☎	50 34-13
<b><u>Standesamt: (Vormittag)</u></b>		
Sonja Schmid	☎	50 34-26
<b><u>Personalstelle: Mo. - Fr. (Vormittag)</u></b>		
Janine Hengl	☎	50 34-36

- **Nachbarschaftshilfe in Ihrlersstein**  
 Fr. Karla Küchelbacher  
 Tel.: 66 797 88
- **Wertstoffhof Ihrlersstein**  
 beim Bauhof, Grondorfer Weg 60  
 Sommeröffnungszeiten: (28.03.2017 – 29.10.2017)  
 Di + Fr. 16.00 - 19.00 Uhr/Sa. 9.00 Uhr – 12.00 Uhr



# NATURSTEIN HANUS

Peter Hanus, Steinmetz- und Steinbildhauermeister, staatl. geprüfter Steintechniker  
Nürnbergerstr. 21, 93346 Ihrlersheim, peter@naturstein-hanus.de Tel. 09441 - 6825937

## Design in Stein



Grabmale | Bildhauerarbeiten | Fliesen- u. Natursteinverlegung

0171 - 2070189  
www.naturstein-hanus.de

## Versorgungseinrichtungen:

### • Abwasserbeseitigung

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Raume  
Kelheim, Altmühlstr. 7, 93309 Kelheim  
Geschäftsstelle 0 94 41 / 2 98 91-0  
www.azv-kelheim.de

### • Gasversorgung Stadtwerke Kelheim

Entstörungsdienst 0 94 41 / 50 32-42

### • Kaminkehrer

Bezirkskaminkehrermeister Thomas Pfeiffer,  
Schmiedgasse 3, 93351 Painten, Tel. 09499 207472 oder  
09499 207474 Mobil: 0170 3455046  
Email: E-Mail: tom-pf@online.de

### • Straßenbeleuchtung

Defekte Straßenlampen können im  
**Rathaus der Gemeinde Ihrlersheim**  
Tel. 09441/5034-0 gemeldet werden.

### • Stromversorgung

**E.ON Bayern, Störungsstelle 0941/28003366**  
Tarifkundenberatung 0180 / 419 20 21\*  
Techn. Kundenservice 0180 / 219 20 71\*  
Störungsdienst 0180 / 219 20 91\*

\* für 6 Cent pro Anruf aus dem deutschen Festnetz

### • Wasserversorgung

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Jachenhausener Gruppe  
Obere Dorfstr. 11 - Jachenhausen, 93339 Riedenburg  
Stördienst 0 94 42 / 90 54 56  
Geschäftsstelle 0 94 42 / 91 90-0

### • Telefon

T-Com-Störung 0800 / 3301000

### • Abens-Donau Energie GmbH

Marktplatz 7 84048 Mainburg  
Telefon: 08751 84 596-10  
service@abens-donau-energie.de  
www.abens-donau-energie.de

Kostenlose Veröffentlichung der Internet-Adresse für  
Vereine und gemeinnützige Organisationen.

#### **Gemeinde Ihrlersheim**

[www.ihrlersheim.de](http://www.ihrlersheim.de)

#### **Freiwillige Feuerwehr Ihrlersheim**

[www.ff-ihrlersheim.de](http://www.ff-ihrlersheim.de)

#### **Naturfreunde Kelheim**

[www.naturfreunde-kelheim.de](http://www.naturfreunde-kelheim.de)

#### **Eigenheimervereinigung Ihrlersheim**

[www.eigenheimervereinigung-ihrlersheim.de](http://www.eigenheimervereinigung-ihrlersheim.de)

#### **Pfarrgemeinde Ihrlersheim**

[www.pfarrgemeinde-ihrlersheim.de](http://www.pfarrgemeinde-ihrlersheim.de)

#### **Pfarrei Ihrlersheim**

[www.pfarrei-ihrlersheim.de](http://www.pfarrei-ihrlersheim.de)

#### **Ministranten**

[www.brandler-minis.de](http://www.brandler-minis.de)

#### **Schützenverein Zieglerthaler e.V.**

[www.Zieglerthaler.de](http://www.Zieglerthaler.de)

#### **Solarboot Team Kelheim e.V.**

[www.solarboot-team-kelheim.de](http://www.solarboot-team-kelheim.de)

#### **Sportverein Ihrlersheim e.V.**

[www.sv-ihrlersheim.de](http://www.sv-ihrlersheim.de)

#### **Brandler Sport-Club (BSC) Ihrlersheim e.V.**

[www.bsc-ihrlersheim.de](http://www.bsc-ihrlersheim.de)

#### **Tennisclub Ihrlersheim e.V.**

[www.tennis-ihrlersheim.de](http://www.tennis-ihrlersheim.de)

#### **Sportfahrgemeinschaft**

[www.sfg-ihrlersheim.de](http://www.sfg-ihrlersheim.de)

#### **Shorin-Ryu Budokan Karate Ihrlersheim e.V.**

[www.karate-ihrlersheim.de](http://www.karate-ihrlersheim.de)

#### **Fanclub**

[www.donikkl-fanclub.de](http://www.donikkl-fanclub.de)

#### **Sternfreunde Kelheim**

[www.sternfreunde-kelheim.de](http://www.sternfreunde-kelheim.de)

#### **LTT-Kelheim**

[www.ltt-kelheim.de](http://www.ltt-kelheim.de)

#### **Weisser Ring e.V. Aussenstelle Kelheim**

[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

#### **Berufsschule Kelheim**

[www.berufsschule-kelheim.de](http://www.berufsschule-kelheim.de)

#### **Jakob-Ihrlers-Schule**

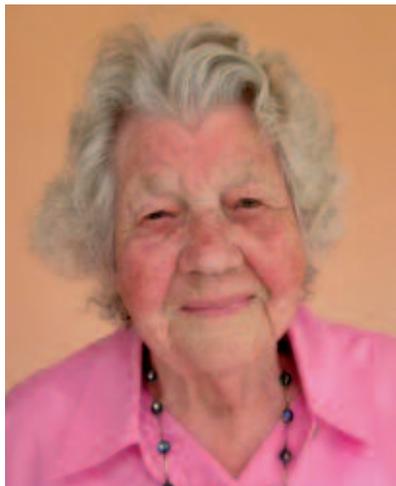
[vs.ihrlersheim@t-online.de](mailto:vs.ihrlersheim@t-online.de)

[www.jakob-ihrlers-schule.de](http://www.jakob-ihrlers-schule.de)

## Die Gemeinde gratuliert zum Geburtstag:



*Stefanie Huber, 85*



*Anna Linnert, 90*



*Ingeborg Büchel, 90*



*Sabina Endl, 75*

*Charlotte Rösch, 95  
Maria Schmaus, 91*



## Wir begrüßen unsere jüngsten Bürger:

*Jonas Urban*



## Wir gedenken unserer Verstorbenen:

*Heinrich Buchner  
Theresia Schmidbauer  
Georg Faltermeier  
Anna Mayer*



## Goldene Hochzeit:

*Elisabeth und Heribert Wallner*



**Ihrlersteiner Ferienprogramm 2017**  
**vom 14.08.2017 - 18.08.2017**  
**veranstaltet vom Kulturausschuss der Gemeinde**

## **Programm**

**Montag, den 14.08.2017**

**Spiel und Spaß in der Natur mit der Sportfahrrergemeinschaft**

Teilnehmerzahl: maximal 30 Kinder

Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus

Ende: ca. 13.30 Uhr

Betreuung: Sportfahrer, Frau Dr. Elke Eggenhofer, Frau Gisela Schmid



**Mittwoch, den 16.08.2017**

**Schnupperkurs Kanufahren Kanuclub Kelheim**

(Kinder gehen zu Fuß nach Kelheim)

Teilnehmerzahl: maximal 30 Kinder

Alter: 8 - 14 Jahre

Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus

Abholung: ca. 13.00 Uhr Alter Hafen, Kelheim



Betreuung: Frau Barbara Müller, Frau Gabi Schmid, Herr Josef Häckl  
(Bitte Brotzeit, Getränke-keine Glasflaschen, Cap, Sonnen- u. Mückenschutz mitgeben)!

**Donnerstag, den 17.08.2017**

**Kinobesuch Kino-Center Kelheim**

**Premiere: „Bigfoot Junior“**

(Kinder gehen zu Fuß nach Kelheim und wieder nach Ihrlerstein)

Teilnehmerzahl: maximal 50 Kinder

Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus

Ende: 13.00 Uhr Rathaus

Unkostenbeitrag: 4,00 Euro

Betreuung: Frau Barbara Müller, Frau Gabi Schmid,  
Frau Janine Hengl



**bitte wenden**

**Freitag, den 18.08.2017**

**Sportolympiade mit dem BSC – Turnhalle/Schulhof**

Teilnehmerzahl: maximal 30 Kinder  
Alter: 8 - 12 Jahre  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: 13.00 Uhr

Betreuung: BSC, Frau Dr. Elke Eggenhofer, Herr Cornelius Bugl



- Grillfest zum Abschluss der Ferienwoche für alle Kinder, die am Programm der Ferienwoche teilgenommen haben, gibt es Bratwurstsemmeln und Getränke gratis

Treffpunkt: ab 13.00 Uhr in der Schule Radlhalle

Betreuung: Herr Reinhard Wallner, Herr Markus Laußer, Herr Josef Häckl



## Organisatorisches

Anmeldungen bitte bis **04.08.2017** bei der Gemeinde Ihrlerstein, Zimmer 7, Frau Hengl abgeben.  
Witterungsbedingte Absagen sind kurzfristig möglich.  
Bei allen Veranstaltungen ist es sinnvoll, dem Kind eine Brotzeit mit Getränk mitzugeben.  
(Teilnahme grundsätzlich von 6 - 14 Jahren oder gesondert nach Tagesangebot)

## Anmeldung (bis 04.08.17)

Bitte gewünschte Programmpunkte ankreuzen!

---

Name des Kindes:                      Alter:                      Anschrift:

---

Telefon:                                      Verständigung im Notfall:

---

Unterschrift des Erziehungsberechtigten:

mein Kind wird nach der Veranstaltung abgeholt       mein Kind geht alleine nach Hause

**Viel Spaß**



# WUTZLHOFØR

Bodenbeläge  
Farben · Tapeten

93346 Ihrlerstein, Schulstraße 8  
Tel. 09441/9772, Fax 09441/9701

## Hilfe und Rat im Trauerfall



Schmerz und Leid beim Verlust eines geliebten Menschen können wir nicht lindern.

Wir nehmen uns jedoch Zeit für Ihre Wünsche, beraten Sie und sorgen für eine würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

## Bestattungen Adamczyk

Fachgeprüfter Bestatter  
Erd-, Feuer-, Urnen- und Seebestattung  
93336 Tettenwang, Schulstr. 12  
Telefon 09446/561  
93309 Kelheim, Ludwigstr. 8  
Telefon 09441/2251

Unser Bestattungsteam ist Tag und Nacht dienstbereit

## Gaststätte und Cafe im Naturfreundehaus

(Ihrlerstein /Sausthal), Telefon 09447/360

Geöffnet jeweils an den Wochenenden von Sa. 12 Uhr bis So. 18 Uhr  
Kaffeespezialitäten, hausgemachte Kuchen, Brotzeiten

Außerhalb unserer Öffnungszeiten stehen wir für private,  
betriebliche Veranstaltungen zur Verfügung.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.naturfreunde-kelheim.de  
vorstand@naturfreunde-kelheim.de



# Hubert Wallner

Fachbetrieb

Finkenweg 4  
93346 Ihrlerstein  
Tel.: (09441) 28336  
Mobil: (0175) 8574596

## siegfried reisinger

Innenausbau und Bauelemente

Siegfried Reisinger  
Sausthal 11  
93346 Ihrlerstein  
Tel. 09447-612  
Mobil: 0171 2093688



Parkett- u. Laminatböden  
Parkettrenovierung  
Fenster u. Türen  
Terrassen  
Küchen

[www.schreinermeister-reisinger.de](http://www.schreinermeister-reisinger.de)



## Fotografieren verbindet



Stressabbau  
der Spaß macht

*Meditative  
Fotografie*  
jetzt anmelden!

Georg Schraml  
Storchenhang 3  
93346 Ihrlerstein  
Telefon: 09441-1752699  
Mobil: 0170-4662688

[www.fotografieren-verbindet.de](http://www.fotografieren-verbindet.de)



Kopfmüller u. Maurer  
Palmberg 4a  
93346 Ihrlerstein

Tel.: 09441 / 1744358 Mobil: 0151 / 23589013  
Fax: 09441 / 1744359 Mobil: 0151 / 23589014

*Ihr zuverlässiger Partner  
für Neubau & Sanierung*

## M. HOFINGER

Elektrotechnik & Wärmetechnik

### unsere Leistungen

Elektroinstallation Alt- und Neubau  
Elektrogeräte und Reparaturen  
Elektrische Fußbodenheizungen  
Marmorheizungen  
Wohnraumlüftungen dezentral



*Elektrische Fußbodenheizungen  
für Einbau in Wand und Boden*

M. Hofinger  
Rappelschhofen 9  
93346 Ihrlerstein

Tel: 09447-1231  
Fax: 09447-991510  
mail:m.hofinger@t-online.de  
[www.elektro-hofinger.de](http://www.elektro-hofinger.de)

# Seitz GmbH




Sanitätshaus Seitz GmbH  
Am Kastlacker 3  
93309 Kelheim  
Telefon (09441) 7001-0  
www.Seitz-Kelheim.de

Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädie-Technik • Orthopädie-Schuhtechnik




# LANG

MALERMEISTER

Sudetenstraße 10  
93346 Ihrlerstein  
Tel.: (09441) 209 99 79  
info@lang-maler.de

INNENRAUM- UND  
FASSADENGESTALTUNG



## Männer & Biermeier Bestattungsinstitut

- Bestattungsvorsorge
- 24h-Rundumbetreuung
- alle Friedhöfe weltweit
- TÜV-zertifiziert

24h-Tel 09441 12228  
Kelheim · Kelheimwinzerstraße 62  
www.bestattung-kelheim.de

über 25 Jahre

365 Tage im Jahr, 24 Stunden am Tag sind wir Ihnen ein persönlicher Helfer. Rufen Sie uns dann an, wenn Sie uns brauchen.

BESTATTER®  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

DAS ORIGINAL - Tradition seit 1987



## physiotherapie thomas oberneder

KRANKENGYMNASTIK - MASSAGEN - LYMPHDRAINAGE  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

HAUPTSTRASSE 14  
93346 IHRLERSTEIN  
TELEFON: 094 41/17 59 00  
TELEFAX: 094 41/17 59 02  
PHYSIO.OBERNEDER@T-ONLINE.DE

# 175 jähriges Jubiläum 1842 - 2017



1,175%<sup>+</sup> Sparkassenbrief

3,00%<sup>+</sup> WachstumGarant

\* Zinssatz nur gültig bei gleichzeitiger Abschluss eines WachstumGarant.  
Sparkassenbrief Laufzeit 12 Monate, Zinssatz: 1,175 % p.a., Stand: 5. Mai 2017.  
WachstumGarant: Laufzeit 3 Monate, Rendite 3,00 % p.a., Stand: 5. Mai 2017.  
Beispiel: WachstumGarant 50.000 € - Einzahlung am 1. April 2017.  
Dieser Wert steigt nur dann an, wenn der Wert der Börse zum Ende des vorgeschriebenen Laufzeit aufrecht erhalten wird und sie für 2017 angemessene Wertentwicklung während der gesamten Wertlaufzeit anzeigt. Dieser Darstellung dient lediglich der Veranschaulichung und ersetzt keinen individuell berechneten Prospekt.  
Kreissparkasse Kelheim - 09441



kreissparkasse-kelheim.de

## Sicher ist einfach.

<b>30 % Sparkassenbrief</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantierter Zins.</li> <li>• Kein Zinsrisiko.</li> <li>• Keine Kosten.</li> </ul>	<b>70 % WachstumGarant</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hohe Sicherheit.</li> <li>• Steuerlich attraktiv.</li> <li>• Flexibel.</li> </ul>
---	---

**Kreissparkasse Kelheim**

## Aus dem Vereinsleben:

### Obst- und Gartenbauverein:

#### OGV-Vereinsausflug zur Kampenwand und Fraueninsel am Samstag, 02.09.2017:

Alle angemeldeten Teilnehmer bitten wir, den Betrag von 40 € (für Bus-, Gondel- und Schifffahrt) **zwischen 1. und 16.08.2017** auf das OGV-Konto bei der Sparkasse, **IBAN DE56750515650800050379** zu überweisen. Die Überweisung gilt als verbindliche Anmeldung. Die Abfahrtszeiten werden rechtzeitig im Veranstaltungskalender der MZ veröffentlicht.

Infos auch bei Walli Hueber, Tel. 09441/3129

### Eigenheimer:

Die Eigenheimervereinigung unternimmt am 26.08.2017 ihren diesjährigen Vereinsausflug an den Chiemsee. Unser erstes Ziel ist der Seiserhof hoch über Bernau mit herrlichem Blick auf das „Bayerische Meer“. Dort werden wir auch zu Mittag essen. Anschließend fahren wir mit dem Schiff von Prien zur Insel Herrenchiemsee. Wir besichtigen das von König Ludwig II. erbaute „Neue Schloss“. Auf der Heimfahrt ist Einkehr im Landgasthof zum Vilserwirt (bei Landshut).

Preis für Busfahrt, Schifffahrt und Schlossführung 31 €

Anmeldung bei Förstl Tel. 09441 7190.  
Auch Gäste sind willkommen.

### Pfarrgemeinde:

Die Pfarrgemeinde Ihrlerstein lädt alle herzlich zur Verabschiedung unseres Pfarrers, Herrn Martin Stempfhuber, am Sonntag, 06. August 2017 ein. Wir beginnen mit einem festlichen Abschiedsgottesdienst um 10:00 Uhr in der Kirche, anschließend findet die Verabschiedung statt. Bei einem gemeinsamen

## Deufel Bau GmbH

- Gerüstbau • Neubau • Sanierung
- Putzarbeiten • Pflasterarbeiten
- Baugeräte- und Schalungsverleih

Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlerstein  
Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08  
e-mail: deufel-bau@t-online.de

Imbiss wollen wir die Feier ausklingen lassen. Wir würden uns freuen, wenn viele unserer Einladung folgen und mit uns feiern.

### Sportfahrgemeinschaft:

#### Motor, Sport und Spaß 2017

Die Sportfahrgemeinschaft Ihrlerstein traf sich am 24.06.2017 zu ihrer traditionellen Veranstaltung Motor, Sport und Spaß im Naturfreundehaus. Nach dem Eintreffen im Naturfreundehaus wurde sich als erstes mit Kaffee und Kuchen gestärkt, anschließend begrüßte Vorstand Josef Handl alle Anwesenden und gab den Startschuss für die diesjährigen Spiele.

Durch gewitzte Aufgabenstellung wie ein Kickerspiel, Softballparcour, Würfelspiel, Schätzungsspiel sowie eine Kartenpyramide wurden den 18 Teilnehmer auch heuer wieder viel Geschick und eine ruhige Hand abverlangt.

Nach den Anstrengungen wurden die Teilnehmer mit einer gut bayrischen Verkostung, zubereitet von den fleißigen Händen der Mitarbeiter des Naturfreundehauses belohnt. Nach dem Abendessen und Auswertung der Spiele nahm der 1. Vorstand Josef Handl die Siegerehrung vor. Als Preise gab es heuer erstmals Geldpreise.

- |                               |        |
|-------------------------------|--------|
| 1. Sieger Elfriede Eimer      | 50€    |
| 2. Sieger Josef Schmidbauer   | 30€    |
| 3. Sieger Heidi Rösch         | 20€    |
| 4. Josef Handl / Helmut Eimer | je 10€ |

## Jakob-Ihrler-Schule:

### Einführung in die Welt der Oper mit dem Ensemble „Kinderoper Papageno“ aus Wien

Am Montag, den 19.6.2017, fanden in der Jakob-Ihrler-Schule zwei Workshops mit dem Ensemble „Kinderoper Papageno“ aus Wien statt. Dabei wurde jeweils eine Mozartoper erarbeitet: „Die Zauberflöte“ für die 1. bis 3. Klassen, „Die Entführung aus dem Serail“ für die 4. bis 7. Klassen.

#### „Die Zauberflöte“

„Das klingelt so herrlich, das klinget so schön!“ Dieses Lied aus Mozarts „Zauberflöte“ sangen die Kinder der 1. bis 3. Klassen gemeinsam mit den zukünftigen Schulanfängern, die ebenfalls bei der Veranstaltung dabei waren. Sänger Gregor Braun (als Papageno) und Sängerin Lucia Kim (als Papagena) führten das junge Publikum in die berühmteste Oper Mozarts ein. Die beiden Darsteller spielten die Oper aber nicht alleine, sondern bezogen alle Kinder aktiv mit ein. Einige freiwillige Schüler hatten sich sogar schon während der Pfingstferien intensiv auf die Vorführung vorbereitet, indem sie ihre Rollentexte auswendig lernten. Die Schüler und Schülerinnen durften die beiden Verliebten Tamino und Pamina spielen (Lukas/3a, Alexander/3b, Isabell/3a), den Sonnenkönig Sarastro (Vincent/1a) sowie die Königin der Nacht (Leni/3a) und ihre drei Damen (Nina/3b, Patrycja/3b, Eva/1a). Die jungen Schauspieler erhielten sogar richtige Kostüme. Fleißig probten die Kinder vor der Aufführung ihre Bewegungen und Gesten, so dass es dann eine gelungene Vorstellung werden konnte. Aus den Zuschauern wurde dann noch spontan eine Dirigentin ausgewählt, die den Ton angeben durfte (Viktoria/2b). Auch die gefährliche Schlange, die am Anfang der Geschichte besiegt werden musste, wurde von einigen weiteren Schülern dargestellt. Am Ende des Stücks mussten Tamino und Pamina noch Feuer und Wasser durchschreiten. Diese beiden Elemente wurden von allen Kindern gemeinsam mit Tüchern gestaltet. Die Geschichte der Zauberflöte wurde während der ganzen Aufführung immer wieder unterlegt von den Arien der beiden Sänger, die die Kinder sichtlich faszinierten. Mit Begeisterung erlebten sowohl die Schüler und Lehrkräfte als auch die Kindergartenkinder diese Oper!



Bevor sich die gelungene Veranstaltung bei Kaiserwetter bis in die späten Abend hinein zog, bedankte sich Josef Handl bei allen Helfern für die Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung, sowie bei den Naturfreunden für die Bewirtung und die musikalische Umrahmung.

# Hoffmann's BARF Shop

## NATÜRLICH FÜTTERN

DER GESUNDE LADEN FÜR HUND UND KATZ

- Verkauf von:
- BARF - Fleisch (TK)
- Knochen (TK)
- Nassfutter in Dosen (Bergsiegel)
- Trockenkauartikel
- Futterzusätze
- Kräutermischungen
- Flockenmischungen
- Öle

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Futterladen!**

Hier finden sie uns

Schwalbenstr.10  
93346 Ihrlerstein

Tel.0151/46620656  
E-Mail: hoffmann'sBarfshop@web.de  
und natürlich auch auf Facebook

Öffnungszeiten: Di. und Do. von 18-20 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung

## „Die Entführung aus dem Serail“

Die Schüler der 4. bis 7. Klassen lernten die Oper „Die Entführung aus dem Serail“ kennen. Am Anfang erzählten Gregor und seine Sängerkollegin Lucia ein wenig über Mozarts Leben und erklärten, dass diese Oper damals etwas ganz Neues war, nämlich ein „Singspiel“. In diesem wird auch gesprochen und nicht nur gesungen wie in Opern bisher üblich mit den Sprechgesängen, den sogenannten „Rezitativen“. Sie brachten auch gleich ein lustiges Beispiel und wandelten einige Verse in die heutige Form des Sprechgesangs um: einen Rap! Danach ging es dann an die Aufführung. „He, Alter, ist das die Hütte des Bassa Selim?“ - so ruft Stella aus der 6. Klasse, verkleidet als der Edelmann Belmonte. Doch Gregor, der Sänger und Schauspieler, der den Wächter Osmin spielt, reagiert nicht, sondern sortiert seinen Obstkorb und trällert ein Lied vor sich hin. Erst nach einer weiteren Strophe bequemt er sich, den Besucher anzuhören und widerwillig Auskunft zu geben. Als er hört, dass Belmonte nach Pedrillo fragt, nennt er diesen einen Schurken und schubst Belmonte grob davon. Bald findet aber dann Belmonte doch zu seinem Freund Pedrillo (Sophie aus der 6. Klasse) und dieser stellt ihn als Baumeister dem Sultan Bassa Selim vor. In dessen Palast werden nämlich die Freundinnen Belmontes und Pedrillos gefangen gehalten, die bei einer Segelfahrt von Piraten gefangen und als Sklaven verkauft wurden. Gerne würden Bassa Selim und Osmin die Frauen Konstanze und Blonde für sich gewinnen, aber die sträuben sich. Während Anna und Michael aus der 4. Klasse als Pedrillo und Belmonte einen Plan aushecken, um sie zu befreien, weist Paula als Konstanze den verliebten Bassa Selim, gespielt von Paul aus der 5. Klasse, traurig ab. Zwischenzeitlich lässt sich Osmin im Bademantel noch von seinen Sklaven eine Liege aufschlagen und möchte von Blonde eine Massage, die ihm seine Sängerkollegin allerdings recht grob verpasst, während sie ihm singend erklärt, dass man Frauen so nicht behandeln kann. Schließlich weicht Pedrillo (Philipp, 5. Klasse) auch Blonde (Lara, 4. Klasse) in ihren Plan ein und erhält für diese Nachricht einen freundlichen Luftkuss. Doch vorher muss Osmin außer Gefecht gesetzt, d.h. betrunken und mit einem Schlafmittel betäubt werden. Sophia aus der 4. Klasse als Pedrillo dreht Osmin gekonnt den Wein an, so dass dieser schließlich einschläft. In letzter Minute wacht er jedoch auf und fängt die Fliehenden wieder ein. Osmin freut sich schon, welche Strafen er an den Gefangenen ausprobieren kann, aber Selina K. aus der 6. Klasse als Bassa Selim schenkt ihnen

schließlich doch die Freiheit. Und so endet die Oper mit den weisen Worten: „Unrecht mit Unrecht zu bestrafen, ist meine Sache nicht. Liebe darf niemals zu Hass werden!“



*Feuerprüfung für Tamino*



*Die Darsteller Lucia Kim (als Papagena) und Gregor Braun (als Papageno)*



*Osmins Behandlung auf der Liege*



*Sophia Lindinger aus der Klasse 4b als Pedrillo, der Osmim gekonnt den Wein anbietet*

### **Mit Lupe und Spaten in den Wald**

Am Dienstag, den 20. Juni 2017 durften wir, die 8. Klasse der Jakob-Ihrler-Schule, eine Waldführung



*Erstmal muss gegraben werden...*

erleben. Zusammen mit unserer Lehrerin Frau Lohr wanderten wir am Morgen in den Wald zur Ihrlersteiner Kuhtränke und trafen dort auf die Biologin Frau Marx vom Bund Naturschutz. Nach einer kurzen Einführung über die Bodenarten und deren Innenleben, wurden wir in fünf Forschergruppen eingeteilt. Mit Bohrer, Spaten und Lupenbecher machten wir uns an die Arbeit. Unser Ziel war es, die Bodenbeschaffenheit und die Kleinlebewesen in bis zu einem halben Meter Tiefe zu erkunden. Dabei machten wir Bekanntschaft mit Skorpionkäfern, Saftkuglern, Baby-Ohrhöhlern und vielen anderen Krabbeltierchen. Einige davon konnten sogar nur mit Hilfe eines Mikroskops erkannt werden.



*... dann wird entdeckt und geforscht!*

Nachdem Frau Marx all unsere Fragen beantwortet hatte und wir die kleinen Bodenbewohner wieder in die Freiheit entlassen hatten, machten wir uns wieder auf den Rückweg. Fazit: Der Abstecher ins grüne Klassenzimmer war ein gewinnbringender und interessanter Unterrichtstag!

*Alina Achatz, Schülerin*



**JAKOBS**  
**APOTHEKE**

**INHABER: CHRISTIAN EIGENSTETTER**

HAUPTSTRASSE 1 • 93346 IHRLERSTEIN  
TELEFON: 0 94 41 / 68 23 93 • TELEFAX: 0 94 41 / 68 23 95



## Hallo Auto - plötzlich bist du da!

Heiße, lehrreiche und interessante 90 Minuten verbrachten die Klassen 5 und 6 der Jakob-Ihrler-Mittelschule am Donnerstag, den 22.6.2017. Die Sicherheitsbeauftragte Andrea Käsewiter hatte die Aktion des ADAC nach Ihrlerstein geholt.

Im Ahornweg stellten die erstaunten Schüler fest, dass der Anhalteweg eines Fahrzeugs sehr lange sein kann. Anfangs vermuteten die Jugendlichen, dass ein Auto innerhalb von drei bis sechs Metern zum Stand kommen könne, wenn es 50 km/h fährt. Dies wurde eindrucksvoll widerlegt. Das Versuchsfahrzeug beschleunigte auf Ortsgeschwindigkeit. Die Fahrerin, Frau Knauer vom ADAC, reagierte auf eine geschwenkte Flagge und konnte das Auto nach 27 Metern abbremsen. Da wären alle Hütchen, die die Schüler als Symbol für ihre Schätzung an den Straßenrand gestellt hatten, schon umgefahren worden. Auch erschwerte Bremsbedingungen wurden simuliert. Die Herren des Bauhofs bewässerten im zweiten Durchgang die Straße. Der Anhalteweg ver-



*Eine wichtige Formel, die alle Verkehrsteilnehmer wissen sollten!*

längerte sich damit. Doch dieses Mal hatten die Schülerinnen und Schüler aus dem ersten Versuch gelernt. Ihre Hütchen waren in Sicherheit. Das Highlight bildete schließlich eine Fahrt, bei der die Jugendlichen am Beifahrersitz selbst die Bremse drücken durften. Übereinstimmend erzählten die Schülerinnen und Schüler, dass ihnen diese Aktion sicher im Gedächtnis bleiben wird!

## Besuch der KZ-Gedenkstätte Dachau

Am Donnerstag, den 22.6.2017, besuchte die 8. Klasse der Jakob-Ihrler-Schule die KZ-Gedenkstätte in Dachau. Herr Schwarzberger von der ortsansässigen Berufsschule begleitete die Schülerinnen und Schüler in einer sehr einführenden Art und Weise über das Gelände. Bestürzt erfuhren die Schüler von den Verbrechen und Gräueltaten, die den Häftlingen vor etwa 75 Jahren angetan wurden. Besonders



*In der jüdischen Gedenkstätte des KZ*

ergreifend waren die Originalschauplätze und die Einzelschicksale, von denen auch später in der Hauptausstellung Originaldokumente eingesehen werden konnten. Die Tatsache, dass die Opfer hilflos der grausamen Willkür des damaligen Regimes ausgesetzt waren, machte die Jugendlichen sprachlos. Nachdenklich und der eigenen Freiheit und der Grundrechte als hohem Gut bewusst geworden, kehrten die Schüler wieder nach Hause zurück.



Mahnmal des jüdischen Künstlers Nandor Glid (1924-1997)

# A & W Sternecker

**Fachbetrieb für**  
**Innen- und Aussenanstriche**  
**Holz- und Bautenschutz**



Sausthal 16 b · 93346 Ihrlerstein  
**Tel. 0 94 47 - 920 920**

## Tennisclub:

### Tennisclub feiert sein 10. "TENNIS FOR FUN-Sommerfest"

Der TC Ihrlerstein lädt alle Brandler zum Sommerfest am Samstag, den 5. August ab 18 Uhr im Tennisheim in der Lindenstrasse ein. Aus Anlass des 10. Festjubiläums spielt von 19 Uhr bis 21 Uhr die BLECH-Lawine mit Bernhard Böhm bayerische Blasmusik. Um 21 Uhr öffnet die Cocktailbar und ab 22 Uhr sorgt DJ Selle für Stimmung im Tennisheim. Gegen 18.30 Uhr findet die Siegerehrung des Volleyballturniers statt. Zum Essen gibts Gegrilltes vom Döhl-Metzger und Crepes. Infos unter [www.tennis-ihlerstein.de](http://www.tennis-ihlerstein.de)

### Michl's Gartengestaltung & Hausmeisterservice

- › Sträucher und Stauden schneiden
- › Bäume fallen - auch Problemfälle
- › Wurzelstöcke ausfräßen
- › Gartenarbeiten aller Art
- › Mähen, Mulchen, Vertikutieren - auch Großflächen
- › Neuansaat von Rasen und Neuanlage von Gärten
- › Holzterrassen, Holz- und Metallzäune
- › Errichtung von Mauern aus Natur- oder L. Steinen
- › Pflasterarbeiten mit Beton- und Natursteinpflaster
- › Haushaltsauflösungen & Entrümpelungen aller Art



**Michael Pickl** ☎ 09441 - 296570  
**Starenweg 23** 📍 0171 - 8825407  
**93346 Ihrlerstein** 📠 09441 - 176278



**TCI-90er PARTY**  
 Wann? 05.08.17  
 Wo? Tennisheim Ihrlerstein

**Ab 18 Uhr:** Siegerehrung des BraVo Cup 2017  
**Ab 19 Uhr:** Blasmusik mit BLECH-Lawine  
**Ab 21 Uhr:** Öffnet die Bar  
**Ab 22 Uhr:** DJ Selle



## HORAK NATURSTEIN

**Arno Horak**  
 Steinmetzmeister  
 staatl. gepr. Natursteintechniker  
 Restaurator im Steinmetz- u.  
 Steinbildhauer-Handwerk

**Böden - Treppen**  
**Bäder - Küchen**  
**Garten - Terrasse**  
**Grabsteine**

Weinbergweg 5 · 93309 Kelheim · Tel. 0 94 41-21 209  
[info@horak-naturstein.de](mailto:info@horak-naturstein.de) · [www.horak-naturstein.de](http://www.horak-naturstein.de)



# 7. BRANDLER FERIEN BEACH- VOLLEYBALLTURNIER VOLLEYBALL CUP

**WANN?: 5.AUGUST 2017 AB 10 UHR**  
**WO?: BEACHFELD VOR DER SCHULE**  
**WER?: 4 SPIELER PRO MANNSCHAFT**  
**MIND. 1 DAME**

**ANMELDUNG:** Teamname und Ansprechpartner bis 1. August 2017 per Mail an:  
[poststelle@ihrlenstein.de](mailto:poststelle@ihrlenstein.de)  
(Anmeldegebühr 10€ pro Mannschaft)  
Das Teilnehmerfeld ist auf 10 Mannschaften begrenzt

**FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT!!**

Veranstaltung der Gemeinde Ihrlerstein

## **Brandler Wald-Cross-Duathlon geht heuer ins 22. Jahr / Wieder mit Niederbayerischen Duathlon-Meisterschaften**

In diesem Jahr trifft sich am 10. September die Duathlon-Szene in Ihrlerstein beim Sportgelände und trägt auf den herrlichen Strecken Richtung Paintner Forst auch wieder ihre Niederbayerischen Meisterschaften mit aus. Es wird heuer keine Veränderungen geben, da das letztjährige Format (neuer Duathlon light, geänderte Strecke) ausnahmslos gut ankam. Im Rahmen der Veranstaltung wird auch wieder eine Spendenaktion durchgeführt. Getragen von den Startern und vom BSC Ihrlerstein, unterstützt vom seit langem caritativ auftretenden Armin Wolf-Lauf-Team (das tolle Athleten und Prommi's an den Start bringen will), soll der Erlös einer kommunalen oder regionalen Einrichtung (letztes Jahr die Jakob-Ihrler-Schule) zu Gute kommen.

Die Niederbayerischen Duathlon-Meisterschaft wurde vom Verband (BTV) heuer wieder nach Ihrlerstein vergeben (Bestätigung für den BSC als kompetenter Ausrichter). Damen und Herren im Einzel ab 18 Jahren werden im Rahmen des Hauptrennens ihre Meister in der Gesamtwertung und in allen Altersklassen (5-Jahres-Intervall) küren. Der BTV wird für die ersten drei jeder Klasse entsprechend Auszeichnungen bereithalten. In die Wertung können hier ausschließlich nur in Niederbayern wohnhafte, oder für einen Niederbayer. Verein startende Athleten kommen.

Beim Hauptrennen, dem B-W-C-Duathlon über 5,2 km laufen, 21 km radeln, und nochmals 3,4 km laufen können sich Damen und Herren ab 17 Jahren für einen Einzel-Start (Altersklassen-Wertung im 10-Jahres-Schritt), oder für 2er Staffeln (Damen/Herren/Mixed, ohne Altersklassen-Einteilung) entscheiden. Bei einem hoffentlich großen Starterfeld wollen die Sieger vom Vorjahr sicherlich ihre Titel verteidigen und die einheimischen Athleten werden sich gegen regionale und überregionale Konkurrenz vehement zur Wehr setzen, so dass spannender Duathlon-Sport zu erwarten ist.

Der 2016 neu hinzugekommene und gut angenommene „Duathlon light“ (Distanz nur ca. 45% vom B-W-C-D, gedacht für nicht so hochambitionierte

Athleten und Freizeit-Sportler führt über die Distanzen 2,2/9,2/2,2 km. Bei diesem für alle machbaren Format sind ebenfalls rassistige Kämpfe zu erwarten. Damen und Herren ab 17 Jahren können hier ohne Altersklassenunterteilung im Einzel und in 2er-Staffeln (Damen/Herren/Mixed) melden. Der Schüler-Duathlon für die jungen Starter ab 11 - 16 Jahren, seit langem fester Bestandteil der Veranstaltung, wird ebenfalls wieder im gewohnten Rahmen durchgeführt. Die Distanzen hierfür betragen 2,2/5,2/1,5 km und es werden die Mädels und Jungs bei Starts im Einzel in drei Altersklassen (11-12/13-14/15-16 Jahre) gewertet, oder man entscheidet sich für eine Teilnahme in 2er-Staffeln (Mädels/Jungs/Mixed, 11-16 J.) ohne AK-Abstufung. Die Schüler-Teilnehmerzahlen waren in den letzten beiden Jahren etwas rückläufig und man erhofft/wünscht sich beim Veranstalter hier eine kleine Trendwende.

Nicht fehlen wird der kostenfreie, schon legendäre Bambini-Lauf über eine 500 m-Wendestrecke, wo es jedes Jahr „dramatisch“ zugeht. Im Ziel sind dann aber alle kleinen Teilnehmer „Sieger“. Starten dürfen hier Kinder bis 10 Jahre (ab dem Jahrgang 2007 und jünger). Medaillen, Urkunden und ein kleines Finisher-Geschenk sind allen Startern sicher. Für den Bambini-Lauf kann man sich nicht voranmelden, jeder der am 10. September rechtzeitig da ist (anmelden bis 09.45 Uhr, Start um 10.00 Uhr) meldet sich einfach bei der Annahme, er bekommt eine Start-Nr.- und los geht's.

Die Duathlon-Ausschreibung, Streckenpläne und alle weiteren Infos sind eingestellt, die Anmeldungen können ab sofort erfolgen, alles unter [www.bsc-ihrlerstein/duathlon](http://www.bsc-ihrlerstein/duathlon) Online-Meldeschluss ist der 06.09.2017, Nachmeldungen nur am Veranstaltungstag gegen erhöhte Startgebühren (in bar) Fragen rund um den Duathlon an Sepp Schmid, (Tel. 09499-902009 oder E-Mail: [josef1.schmid@t-online.de](mailto:josef1.schmid@t-online.de)).

Eine Rekord-Teilnehmerzahl 2016 lässt beim Veranstalter den Schluss zu, „auf dem richtigen Weg“ zu sein. Alle Starter können sich auch dieses Jahr wieder Pokale, Preise, Urkunden usw. verdienen. Auch wird es wieder eine Tombola mit zum Teil wertvollen Preisen geben. Für ein Gelingen der 22. Auflage des Brandler Duathlon bemühen sich dankenswerterweise ca. 45 motivierte BSC-Helfer.

# 22. Brandler Wald-Cross-Duathlon



wieder mit Niederbayerischen Duathlon-Meisterschaften

am 10. September 2017 in Ihrlerstein (Sportgelände)

**für Schüler und Erwachsene**

in Einzel- oder Staffelwettbewerben

mit **Duathlon-light** (Distanzen nur 45%)

+ Spendenaktion + Tombola

Veranstalter: **BSC Ihrlerstein e.V.**



Ausschreibung, Online-Anmeldung und alle Infos unter [www.bsc-ihlerstein.de/duathlon](http://www.bsc-ihlerstein.de/duathlon)



**KELHEIM**  
KELHEIMER Sportartikel  
Tel: 09441 9400-1000  
www.kelheim.de



**Raiffeisenbank**  
Bad Abbach-Saal eG



**Radsport 2000**  
Skilanglauf & Radsport  
Kelheim

## VdK Ortsverband:

### Ausflug zu den Altmühltaler Teigwaren und nach Eichstätt

Der VdK Ortsverband Ihrlerstein veranstaltet am 29. September 2017 einen Ausflug nach Thalmässing zu den Altmühltaler Teigwaren und nach Eichstätt.

Besichtigt wird im wunderschönen Naturpark Altmühltal die Geburtsstätte der goldgelben Teigwaren inmitten einer reizvollen Landschaft, die Altmühltaler Teigwaren, die durch hochwertige Rohstoffe zu feinsten Frische-Nudeln verarbeitet werden.

Außerdem besichtigen wir die Fürstbischöfliche Residenz in Eichstätt. Die Residenz schließt mit ihrer großen barocken Dreiflügelanlage an die Südseite des Domes an. Das Prunk-Treppenhaus und der Spiegelsaal im Inneren des Gebäudes sind hervorzuheben.

### Programm:

**12.00 Uhr** Fahrt von Ihrlerstein nach Thalmässing

Einstieg bei Möller-Chemie, Schule Ihrlerstein, Gasthaus Maharadscha und Lidl, Kelheim.

**13.15 Uhr** Besichtigung der Altmühltaler Teigwaren

**15.15 Uhr** Fahrt von Thalmässing nach Eichstätt zur Fürstbischöflichen Residenz

**17.00 Uhr** Fahrt von Eichstätt nach Dietfurt

**18.00 Uhr** Gemütliche Einkehr im historischen Gasthaus Stirzer in Dietfurt

**19.30 Uhr** Fahrt von Dietfurt nach Ihrlerstein, Ankunft ca. 20.15 Uhr.

Der Bus ist mit bequemer Sesselbestuhlung, Klimaanlage und WC/Waschraum ausgestattet.

### Anmeldungen bei:

Geier Tel: (09441)3925

Jänsch Tel: (09441)3805

Auch Nichtmitglieder und Freunde sind bei diesem Ausflug herzlich willkommen.

Die Gemeinde Ihrlerstein gratuliert allen Schülern zum Zeugnis, weist auf die Aktion der Kelheimer Schifffahrt hin und wünscht erholsame Ferien!

## Freie Fahrt für alle „Einser-Schüler“

auf allen Linienschiffen der „Kelheimer Weissen Flotte“ in den bayerischen Sommerferien



Schüler mit mindestens einer Note „1“ im Zeugnis haben während der bayerischen Sommerferien vom 29. Juli bis einschl. 11. September 2017 freie Fahrt auf allen Linienschiffen der „Kelheimer Flotte“ im Donau- und Altmühltal.

Die Schüler müssen in Begleitung mind. einer erwachsenen Person sein und das Zeugnis / Zeugniskopie an der Schiffskasse vorlegen.

- Schüler bis einschl. 16. Lebensjahr
- pro zahlenden Erwachsenen max. 4 Einser-Schüler gratis
- die Fahrt gilt nicht in der Gruppe

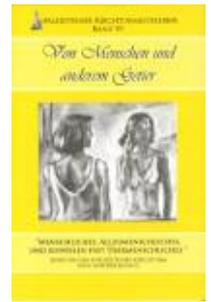
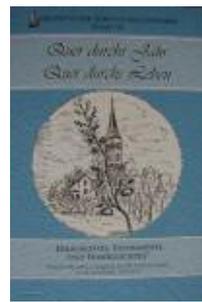
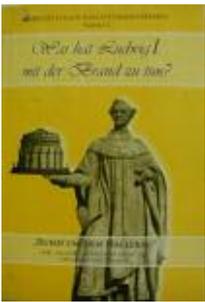
Die Gratis-Schifffahrt ist möglich auf der Donau zwischen Kelheim-Donaudurchbruch-Kloster Weltenburg oder auf dem Main-Donau-Kanal im Altmühltal zwischen Kelheim und Riedenburg und zwischen Beilngries und Berching.

Den Fahrplan finden Sie auf [www.schifffahrt-kelheim.de](http://www.schifffahrt-kelheim.de)  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Personenschifffahrt im Donau- und Altmühltal**  
Postfach 1641 93305 Kelheim  
Tel: 09441/5858 Fax: 09441/294847  
[www.schifffahrt-kelheim.de](http://www.schifffahrt-kelheim.de)

# Buchangebote der Gemeinde Ihrlerstein



Die Kirchturmschreiber-Bändchen können im Rathaus der Gemeinde zum Preis von je 3,90 € erworben werden.

Wir reparieren ihre Steinschläge!  
oder...  
... wir wechseln die Scheibe aus!



**Alle Fabrikate, Alle Versicherungen!**

**AUTOPARK KIRCHE**

Am Kastlacker 9 93309 Kelheim  
Tel.: 09441 / 7039326 info@autopark-kirche.de  
www.autopark-kirche.de

**MATTHIAS LANG**  
Montage · Trockenbau · Hausmeisterservice

Matthias Lang | Tel: 09441 - 685 37 63  
93346 Ihrlerstein | Mobil: 0170 - 833 63 86  
Finkenweg 4 | E-Mail: matthias872@gmx.de

**Ihrlersteiner Werkzeug-Restpostenverkauf**

über 20.000 Knäul Wolle eingetroffen

- Pinselreiniger 1L
- Universalreiniger 1L
- Terpentinersatz 1L
- Wasch Reinigungsbenzin 1L
- Petroleum 1L
- Imprägnierungsspray 400 ml je Dose 2,95 €

Altmühlstrasse 24 93309 Kelheim  
Verkauf Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr



Meisterbetrieb mit über 50 Jahren Erfahrung

**WALLNER**  
GmbH & Co KG

Heizung Installation Solaranlagen Spenglerei Badsanierungen  
Pellets- Stuckholz- Hackschnitzelheizungen Wohnraumlüftungen Wärmepumpen

Regenerative ENERGIEN

**Wallner GmbH & Co KG**  
Hauptstr. 42  
93346 Ihrlerstein  
Tel.: 09441 - 9745  
info@haustechnik-wallner.de



**Wichtiger Hinweis für Veröffentlichung von Beiträgen im Mitteilungsblatt:**

Textbeiträge die zur Veröffentlichung gedacht sind, sind auf USB-Stick abzuspeichern od., wenn möglich, per Email an: [natalie.bachhuber@ihrlerstein.de](mailto:natalie.bachhuber@ihrlerstein.de) zu senden. Zudem sind f. Rückfragen die Beiträge mit Namen u. Tel. Nr. zu versehen. Ein Einarbeiten umfangreicher Textbeiträge ohne diese Vorarbeit wird nicht zugesichert. Die nächste Ausgabe erscheint

**Ende August**  
Beiträge hierfür sind bis zum 10.8.2017 abzugeben.

**Ihr Schreiner:  
Klaus Heinfling.**

**Heinfling**  
Möbel, Türen, Innenausbau

Heinfling GmbH  
Klaus Heinfling

Eisenbrünnel 1a  
93343 Essing  
Telefon [094 47] 99 10880  
Telefax [094 47] 99 1088 10  
[www.heinfling.de](http://www.heinfling.de)  
heinfling-gmbh@heinfling.de




# Veranstaltungskalender:

2017	August	
1	Di	
2	Mi	Mittwochswanderer; Halbtagesfahrt - Wandern bei Schmidmühlen
3	Do	Restmüll
4	Fr	Biotonne
5	Sa	18.00 Uhr; Tennisclub Sommerfest am Tennisheim Beachvolleyball-Turnier "BraVoCup" an der Jakob-Ihrler-Schule
6	So	10 Uhr; Messfeier mit Verabschiedung Pfarrer Martin Stempfhuber
7	Mo	
8	Di	
9	Mi	Mittwochswanderer; Weltenburger Berg - Thaldorf
10	Do	
11	Fr	
12	Sa	
13	So	
14	Mo	Gelber Sack II Papiertonne II 14.-18.08. Kinderferienwoche
15	Di	10 Uhr; Messfeier mit Kräutersegnung
16	Mi	Mittwochswanderer; Zuylenkapelle - Lohstadt
17	Do	
18	Fr	Restmüll
19	Sa	Biotonne
20	So	
21	Mo	Papiertonne I
22	Di	Gelber Sack I
23	Mi	Mittwochswanderer; Bad Abbach - Oberndorfer Hänge - Unterirading
24	Do	
25	Fr	
26	Sa	Eigenheimer; Vereinsausflug an den Chiemsee
27	So	
28	Mo	
29	Di	
30	Mi	Mittwochswanderer; Bergmatting - Zuylenkapelle - Eilsbrunn
31	Do	Restmüll

2017	September	
1	Fr	Biotonne
2	Sa	OGV; Vereinsausflug, Kampenwand und Fraueninsel
3	So	
4	Mo	
5	Di	
6	Mi	Mittwochswanderer; Wallnerkapelle - Rappelshofen - Maierhofen
7	Do	
8	Fr	
9	Sa	
10	So	10.09.-15.09. Mittwochswanderer; Wandern und Kultur in der Wachau Schützen; Gemeindekönigsschiessen BSC; Duathlon
11	Mo	Papiertonne II Gelber Sack II
12	Di	
13	Mi	
14	Do	Restmüll
15	Fr	Biotonne
16	Sa	
17	So	5.30 Uhr; Pfarrwallfahrt nach Mariaort
18	Mo	Papiertonne I
19	Di	Gelber Sack I
20	Mi	Mittwochswanderer; Schamhaupten - Sandersdorf - Altmannstein
21	Do	
22	Fr	22.-24.09. SFG; Vereinsausflug nach Südtirol
23	Sa	
24	So	
25	Mo	
26	Di	
27	Mi	Mittwochswanderer; Deising - Roßkopfsteig - Deising
28	Do	Restmüll
29	Fr	Biotonne SFG; 20 Uhr Monatsversammlung im Vereinsheim
30	Sa	

## DSD – Abfuhr (gelber Sack)

- I. Ihrlerstein, Kleinwalddorf, Palmberg, Sonnenhang
- II. Naturfreundehaus, Osterholzen, Osterthal, Rappelshofen, Sausthal, Wäscherhartl

## Biotonne

Ihrlerstein mit allen Gemeindeteilen

## Restmülltonne

Ihrlerstein mit allen Gemeindeteilen

## Papiertonne

Entnehmen Sie bitte dem interaktiven Müllkalender (Internet) oder dem Abfallentsorgungsplan des Landkreises Kelheim

## Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ihrlerstein

Text: Gemeinde Ihrlerstein, Ortsvereine Ihrlerstein

(für die nicht von der Gemeinde Ihrlerstein erstellten Texte sind die jeweiligen Verfasser selbst verantwortlich. Die Gemeinde Ihrlerstein als Herausgeber des Mitteilungsblattes übernimmt hierfür keinerlei Haftung)

Druck: Kelly-Druck GmbH, Abensberg